



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

EB.AIR/2005/3/Add.1
20 September 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Двадцать третья сессия
(Женева, 12-15 декабря 2005 года)
Пункт 6 предварительной повестки дня

ВОСЬМОЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Добавление

II. ВЫПОЛНЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ОТЧЕТНОСТИ

A. Выполнение решения 2004/12 Исполнительного органа

1. В своем решении 2004/12 Исполнительный орган отметил, что девять Сторон пока еще не представили данные по стратегиям и политике в соответствии с одним или несколькими протоколами с использованием вопросника 2004 года или каким-либо иным образом (Венгрия, Греция, Исландия, Лихтенштейн, Люксембург, Российская Федерация, Франция, Хорватия и Европейское сообщество) и что пять Сторон представили неполные

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

ответы на вопросник (Италия, Словакия, Словения, Украина и Финляндия). Было также отмечено, что три Стороны (Люксембург, Франция и Европейское сообщество) пока еще не выполнили свои обязательства по различным протоколам, что следует из оценки их ответов на вопросник 2002 года. Исполнительный орган просил Комитет произвести обзор прогресса, достигнутого вышеуказанными Сторонами в деле представления информации о стратегиях и политике, и сообщить о результатах на его двадцать третьей сессии. Секретариат проинформировал Комитет, что 17 декабря 2004 года он направил всем вышеуказанным Сторонам письма, в которых обратил их внимание на это решение Исполнительного органа и просил их представить или дополнить их ответы на вопросники 2004 и 2002 годов соответственно до 31 января и 5 февраля 2005 года.

2. Секретариат сообщил, что он получил ответы на вопросник 2004 года по стратегиям и политике от Венгрии, Греции, Франции и Хорватии, однако Исландия, Лихтенштейн, Люксембург и Российская Федерация пока еще не представили каких-либо ответов на вопросник 2004 года. Кроме того, секретариат сообщил, что Италия, Словакия, Словения и Финляндия на настоящий момент дополнили свои ответы, однако Украина по-прежнему не представила ответа на вопрос 7 по Протоколу по NOx, а Европейское сообщество не представило ответа на вопрос 46 по Протоколу по тяжелым металлам. Кроме того, Комитет отметил, что Румыния еще не ответила на вопросник в отношении двух протоколов, Стороной которых она является (Протоколы по тяжелым металлам и по СОЗ). Хотя Румыния не была упомянута в решении 2004/12 Исполнительного органа, секретариат направил ей письмо после двадцать второй сессии Исполнительного органа с напоминанием об ее обязательстве по представлению информации о стратегиях и политике в отношении двух указанных протоколов, однако на момент проведения шестнадцатой сессии Комитета в июле 2005 года ответа на это письмо получено не было.

3. Комитет с обеспокоенностью отметил, что ни Люксембург, ни Европейское сообщество не ответили на вопросник 2002 года. С другой стороны, он выразил удовлетворение по поводу представления Францией ответов на вопросы 15-17 (ЛОС) и что таким образом Франция дополнила свои ответы за 2002 год.

В. Соблюдение обязательств по представлению данных о выбросах

4. Согласно просьбе Исполнительного органа, изложенной в его плане работы (ЕСЕ/ЕВ.АИР/83/Add.2, приложение XIII, пункт 1.2), Комитет по осуществлению произвел оценку соблюдения обязательств по представлению данных о выбросах Сторонами шести действующих протоколов, данные по которым уже были представлены Исполнительному органу. В оценке учитывались полнота и сроки представления данных, но не их качество. Оценка опиралась на данные, представленные секретариату до 26 июля 2005 года, при

этом в ней было отмечено, что обязательным сроком представления данных по Протоколу ЛОС и Протоколу по сере 1994 года, а также рекомендуемым сроком для представления данных по другим протоколам являлось 15 февраля 2005 года. В таблицах 1-6 ниже дается обзор данных о выбросах, представленных в соответствии с шестью действующими протоколами в 2003 году. В таблицах показано, были ли представлены данные за базисный год, если это применимо, и последние годы с момента вступления в силу протоколов для отдельных Сторон.

5. Комитет отметил, что Стороны не несут юридического обязательства по представлению отчетности в соответствии с Руководящими принципами представления данных о выбросах, за исключением Протокола по ЛОС и второго Протокола по сере, в которых некоторые элементы Руководящих принципов представления данных о выбросах стали юридически обязывающими в соответствии с решением 2002/10 Исполнительного органа. Тем не менее, признавая возможный интерес Исполнительного органа к тому, в какой степени Стороны выполняют положения Руководящих принципов (для целей мониторинга в противоположность целям соблюдения), Комитет принял к сведению замечания секретариата по данному вопросу.

1. Протокол по сере 1985 года: выполнение статьи 4, касающейся представления ежегодных данных о выбросах

6. В таблице 1 ниже приводится обзор данных о выбросах, представленных Сторонами Протокола по сере 1985 года. Окончательные и полные данные о выбросах за 2003 год по этому Протоколу представили 20 из 22 Сторон. 17 сторон (Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Нидерланды, Норвегия, Канада, Российская Федерация, Словакия, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Эстония) представили окончательные и полные данные за 2003 год к 15 февраля 2005 года. Три другие Стороны (Италия, Люксембург и Украина) представили полные данные за 2003 год к 26 июля 2005 года. Две Стороны (Лихтенштейн и Российская Федерация) пока еще не представили никаких данных об их выбросах серы за 2003 год.

7. В своем седьмом докладе (EB.AIR/2004/6/Add.1, пункт 6) Комитет пришел к выводу, что четыре Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно статье 4 Протокола по сере 1985 года: Бельгия, Лихтенштейн и Люксембург - за 2002 год и Российская Федерация - за 2001 год. Три из этих Сторон (Бельгия, Люксембург и Российская Федерация) на настоящий момент выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах до 2002 года включительно, но Лихтенштейн пока еще не представил данных о выбросах серы за 2002 год.

8. Комитет пришел к выводу, что на 26 июля 2005 года следующие две Стороны не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах серы согласно статье 4 Протокола по сере 1985 года, а именно: Лихтенштейн - за 2002 и 2003 годы и Российская Федерация - за 2003 год.

2. Протокол по окислам азота 1988 года: выполнение статьи 8, касающейся представления данных о выбросах

9. В таблице 2 приводится обзор данных о выбросах, представленных Сторонами Протокола по NO_x 1988 года. Полные данные о выбросах за 2003 год согласно этому Протоколу представили 27 из 29 Сторон. 19 сторон (Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Дания, Германия, Канада, Кипр, Нидерланды, Норвегия, Словакия, Соединенные Штаты, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Эстония) представили окончательные и полные данные за 2003 год к 15 февраля 2005 года. Восемь других Сторон (Греция, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Соединенное Королевство, Украина и Европейское сообщество) представили полные данные за 2003 год к 26 июля 2005 года. Две стороны еще не представили каких-либо данных за 2003 год, а именно: Лихтенштейн и Российская Федерация. 2005 года.

10. В своем седьмом докладе (ЕВ.АИР/2004/6/Add.1, пункт 9) Комитет пришел к выводу, что четыре Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно статье 8 Протокола по NO_x 1988 года, а именно: Бельгия, Лихтенштейн, Люксембург - за 2002 год и Российская Федерация - за 2001 год. Трое из этих Сторон (Бельгия, Люксембург и Российская Федерация) на настоящий момент выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах до 2002 года включительно, а Лихтенштейн пока еще не представил никаких данных о выбросах за 2002 год.

11. Комитет пришел к выводу, что по состоянию на 26 июля 2005 года следующие две Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно статье 8 Протокола по NO_x 1988 года, а именно: Российская Федерация - за 2003 год и Лихтенштейн - за 2002 и за 2003 годы.

3. Протокол по ЛОС 1991 года: выполнение пункта 1 статьи 8, касающегося представления данных об выбросах

12. В таблице 3 ниже приводится обзор данных о выбросах, представленных Сторонами Протокола по ЛОС 1991 года. Полные данные о выбросах за 2003 год согласно этому Протоколу представили 20 из 21 Стороны. 15 Сторон (Австрия, Бельгия, Болгария,

Венгрия, Германия, Дания, Монако, Нидерланды, Словакия, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Эстония) представили полные данные за 2003 год к 15 февраля 2005 года - юридически обязательному сроку (см. решение 2002/10 Исполнительного органа). Пять других Сторон (Испания, Италия, Люксембург, Норвегия и Соединенное Королевство) представили полные данные за 2003 год к 26 июля 2005 года. Однако одна из этих Сторон (Люксембург) не использовала для представления своих данных юридически обязательную форму представления отчетности (см. решение 2002/10 Исполнительного органа). Другая Сторона (Лихтенштейн) еще не представила каких-либо данных за 2003 год.

13. В своем седьмом докладе (ЕВ.AIR/2004/6/Add.1, пункт 12) Комитет пришел к выводу, что три Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно Протоколу по ЛОС 1991 года, а именно: Бельгия, Лихтенштейн и Люксембург. Двое из этих Сторон (Бельгия и Люксембург) на настоящий момент выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах до 2003 года включительно, однако Лихтенштейн пока еще не представил никаких данных о выбросах за 2002 год.

14. Комитет пришел к выводу, что по состоянию на 26 июля 2005 года Лихтенштейн не выполнил свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно статье 8 Протокола по ЛОС 1991 года за 2002 и 2003 годы. Кроме того, Люксембург в своих данных 2003 года не выполнил требования в отношении формы представления данных.

15. Комитет хотел бы вновь напомнить Сторонам Протокола по ЛОС о том, что в силу решения 2002/10 Исполнительного органа определенные элементы Руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах являются юридически обязывающими в соответствии с делегированными полномочиями в рамках Протокола. Он также хотел бы напомнить о своем заявлении в прошлогоднем докладе в отношении своих планов рассматривать соблюдение требования о представлении данных с привязкой к сетке с 2007 года (в отношении данных за 2005 год).

4. Протокол по сере 1994 года: выполнение пунктов 1 b) и 2 статьи 5 касающихся представления данных о выбросах

16. В таблице 4 ниже приводится обзор данных о выбросах, представленных Сторонами Протокола по сере 1994 года. Свои полные годовые итоговые данные о выбросах за 2003 год согласно этому Протоколу представили 22 из 26 Сторон. Это требование по представлению данных не распространяется на Канаду. Одна Сторона (Болгария), для которой Протокол вступил в силу 3 октября 2005 года, не включена в таблицу 4.

Пятнадцать Сторон (Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Дания, Монако, Нидерланды, Норвегия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция) представили полные данные за 2003 год к 15 февраля 2005 года - юридически обязательному сроку (см. решение 2002/10 Исполнительного органа). Семь других Сторон (Греция, Испания, Ирландия, Италия, Люксембург, Соединенное Королевство и Европейское сообщество) представили полные данные за 2003 год к 26 июля 2005 года. Однако одна из этих Сторон (Люксембург) не использовала обязательную форму представления данных (см. решение 2002/10 Исполнительного органа). Две Стороны (Лихтенштейн и Хорватия) пока еще не представили каких-либо данных за 2003 год.

17. Пятнадцать Сторон представили данные с привязкой к сетке за 2000 год (Австрия, Дания, Ирландия, Испания, Нидерланды, Норвегия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Хорватия, Швейцария и Швеция) к 26 июля 2005 года. Шесть Сторон (Германия, Греция, Италия, Лихтенштейн, Люксембург и Европейское сообщество) пока еще не представили никаких данных с привязкой к сетке за 2000 год. Комитет отметил, что данные с привязкой к сетке играют весьма важную роль для моделирования трансграничного загрязнения воздуха, и в этой связи с обеспокоенностью обратил внимание на то, что спустя четыре года после рекомендованного срока указанные шесть Сторон не представили в секретариат эту информацию.

18. В своем седьмом докладе (ЕВ.АИР/2004/6/Add.1, пункт 17) Комитет пришел к выводу, что четыре Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно Протоколу по сере 1994 года, а именно: Бельгия, Лихтенштейн и Люксембург - за 2002 год и Хорватия - за 2001 и 2002 годы. Трое из этих Сторон (Бельгия, Люксембург и Хорватия) на настоящий момент выполнили свои обязательства по представлению данных до 2002 года включительно, однако Лихтенштейн пока не представил никаких данных за 2002 год.

19. Комитет по осуществлению пришел к выводу, что по состоянию на 26 июля 2005 года следующие две Стороны не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно Протоколу по сере 1994 года, а именно: Хорватия - за 2003 год и Лихтенштейн - за 2002 и 2003 годы.

20. Комитет хотел бы вновь напомнить Сторонам Протокола по сере 1994 года о том, что в силу решения 2002/10 Исполнительного органа определенные элементы Руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах являются юридически обязывающими в соответствии с делегированными полномочиями в рамках Протокола. Он также хотел бы напомнить о том, что эти полномочия, которыми

наделяется Руководящий орган ЕМЕП в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Протокола (в отношении задания временного и пространственного разрешения), были реализованы Руководящим органом в его решении от 2 сентября 2002 года (ЕВ.AIR/GE.1/2002/2, приложение).

5. Протокол по СОЗ 1998 года: выполнение пункта 1 b) статьи 9, касающегося представления данных о выбросах

21. В таблице 5 ниже приводится обзор данных о выбросах, представленных Сторонами Протокола по СОЗ 1998 года. Полные данные о выбросах за 1990 базисный год и годовые итоговые данные за 2003 год по всем трем подлежащим отчетности СОЗ (общее количество ПАУ, диоксины/фураны, ГХБ) представили девять из 23 Сторон. Данное требование о представлении данных не распространяется на Канаду. Одна Сторона (Эстония), для которой Протокол вступил в силу 9 августа 2005 года, не включена в таблицу 5. Шесть Сторон (Австрия, Болгария, Венгрия, Кипр, Нидерланды и Франция) представили полные данные о выбросах за 1990 и 2003 годы к 15 февраля 2005 года. Три Стороны (Дания, Люксембург и Норвегия) представили полные данные о выбросах за 1990 и 2003 годы к 26 июля 2005 года. Данные за базисный (1990) год отсутствуют по крайней мере по одному из трех СОЗ у 11 Сторон (Исландия, Латвия, Лихтенштейн, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Европейское сообщество), а годовые данные (за 2003 год) отсутствуют по крайней мере по одному из трех подлежащих отчетности СОЗ у девяти Сторон (Германия, Исландия, Латвия, Лихтенштейн, Румыния, Словакия, Швейцария, Швеция и Европейское сообщество). Четыре Стороны (Латвия, Лихтенштейн, Румыния и Европейское сообщество) не представили никаких данных (годовых или за базисный год) ни по одному из трех СОЗ.

22. Комитет по осуществлению пришел к выводу, что по состоянию на 26 июля 2005 года следующие 12 Сторон пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно Протоколу по СОЗ 1998 года, а именно: Германия, Исландия, Латвия, Лихтенштейн, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Европейское сообщество.

23. Комитет хотел бы напомнить Сторонам Протокола по СОЗ о том, что если Исполнительный орган ЕМЕП примет проект решения, касающегося представления данных о выбросах (см. ЕВ.AIR/GE.1/2005/8, приложение I), и если Исполнительный орган одобрит это решение и примет проект решения, содержащийся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2005/8, приложение II, то определенные элементы Руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах в отношении формы и сроков представления

станут впредь юридически обязывающими в силу делегированных полномочий, предусмотренных в Протоколе. Если это произойдет, то, начиная со следующего (2006) года, рассмотрение Комитетом по осуществлению соблюдения требований по представлению отчетности согласно Протоколу, включая представление данных с привязкой к сетке, будет осуществляться в соответствии с новыми требованиями.

6. Протокол по тяжелым металлам 1998 года: выполнение пункта 1 b) статьи 7, касающегося представления данных о выбросах

24. В таблице 6 ниже приводится обзор данных о выбросах, представленный Сторонами Протокола по тяжелым металлам 1998 года. Окончательные данные о выбросах за 1990 базисный год и годовые итоговые данные за 2003 год представили 18 из 24 Сторон. Данное требование о представлении отчетности не относится к Канаде и Соединенным Штатам. Три Стороны (Бельгия, Венгрия и Соединенное Королевство), для которых Протокол вступил в силу соответственно 7 сентября 2005 года, 18 июля 2005 года и 4 октября 2005 года, в таблицу 6 не включены. 17 Сторон (Австрия, Болгария, Дания, Кипр, Латвия, Литва, Монако, Нидерланды, Норвегия, Республика Молдова, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция) представили полные данные о выбросах за 1990 и 2003 годы к 15 февраля 2005 года. Одна Сторона (Люксембург) представила полные данные о выбросах за 1990 и 2003 годы к 26 июля 2005 года. Четыре Стороны (Германия, Лихтенштейн, Румыния и Европейское сообщество) не представили ни данных за 1990 базисный год, ни годовых данных за 2003 год.

25. Комитет по осуществлению пришел к выводу о том, что по состоянию на 26 июля 2005 года следующие четыре Стороны не выполнили свои обязательства по представлению данных о выбросах согласно Протоколу по тяжелым металлам 1998 года, а именно: Германия, Лихтенштейн, Румыния и Европейское сообщество.

26. Комитет хотел бы напомнить Сторонам Протокола по тяжелым металлам о том, что если Исполнительный орган ЕМЕП примет проект решения, касающегося представления данных о выбросах (см. ЕВ.АИР/GE.1/2005/8, приложение I), и если Исполнительный орган одобрит это решение и примет проект решения, содержащийся в документе ЕВ.АИР/GE.1/2005/8, приложение II, то определенные элементы Руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах в отношении формы и сроков представления станут впредь юридически обязывающими в силу делегированных полномочий, предусмотренных в Протоколе. Если это произойдет, то, начиная со следующего (2006) года, рассмотрение Комитетом по осуществлению соблюдения

требований по представлению отчетности согласно Протоколу, включая представление данных с привязкой к сетке, будет осуществляться в соответствии с новыми требованиями.

7. Выводы

27. Комитет, принимая во внимание свои предыдущие выводы в отношении представления Сторонами своих данных о выбросах¹, сделал следующие выводы, которые он представляет вниманию Исполнительного органа:

а) Комитет отметил два новых важных обстоятельства, относящихся к представлению данных о выбросах за этот год. Во-первых, этот год стал первым годом, который охватывается требованиями по представлению данных в соответствии с Протоколами по СОЗ и по тяжелым металлам 1998 года; по этой причине соблюдение требований было на несколько более низком уровне, чем ожидается в будущем. Во-вторых, этот год стал первым годом применения Комитетом по осуществлению решения Исполнительного органа, в силу которого Руководящие принципы в отношении сроков и формы представления данных стали обязательными в рамках двух указанных Протоколов - Протокола по ЛОС 1991 года и Протокола по сере 1994 года (см. решение 2002/10 Исполнительного органа). Уровни соблюдения, показанные в таблице 3 и 4, по мнению Комитета, по всей видимости, служат отражением недостаточной осведомленности некоторых Сторон о технических сложностях, сопряженных с выполнением этих новых требований. В этой связи следует отметить, что объем данных, представленных согласно Протоколу по ЛОС 1991 года и Протоколу по сере 1994 года, был значительным, даже несмотря на то, что не все данные были представлены с соблюдением технических деталей этих новых требований;

б) не учитывая недавно вступившие в силу Протокол по СОЗ и Протокол по тяжелым металлам, Комитет отметил постоянное улучшение полноты данных о выбросах, представляемых Сторонами в соответствии с другими Протоколами за восьмилетний период, в течение которого он рассматривал соблюдение обязательств по представлению отчетности. За это время большинство Сторон приложили огромные усилия в целях представления полных данных. Что касается своевременности представления данных, то Комитет отметил, что Сторонам по-прежнему следует улучшать их показатели, с тем чтобы выполнять юридически обязывающие требования в отношении сроков

¹ См. ЕВ.AIR/1998/4, ЕВ.AIR/1999/4, пункт 28, ЕВ.AIR/2000/2, пункт 21, ЕВ.AIR/2001/3, пункт 41, ЕВ.AIR/2002/2/Add.1, пункт 18, ЕВ.AIR/2003/1/Add.1, пункт 17 и ЕВ.AIR/2004/6/Add.1, пункт 19.

представления (в тех случаях, когда это применимо), а также для снижения нагрузки на секретариат и ответственный центр ЕМЕП - Метеорологический синтезирующий центр - Запад (МСЦ-3) в процессе обработки представленных данных;

с) Комитет хотел бы напомнить Сторонам об их обязательствах по представлению данных, в том числе об упомянутых выше новых требованиях, а также других требованиях, которые могут на двадцать третьей сессии Исполнительного органа и в последующие годы стать юридически обязывающими в силу полномочий, делегированных Руководящему органу ЕМЕП и/или Исполнительному органу, например в отношении Сторон ЕМЕП в рамках Протокола по тяжелым металлам, Протокола по СОЗ и Гётеборгского протокола 1999 года.

С. Соблюдение Сторонами своих обязательств по представлению информации о стратегиях и политике в области борьбы с загрязнением воздуха

28. Согласно просьбе Исполнительного органа, изложенной в его плане работы (ЕСЕ/ЕВ.AIR/83/Add.2, приложение XIII, пункт 1.2), Комитет по осуществлению произвел оценку хода выполнения обязательств по представлению отчетности о стратегиях и политике, включая обязательства по представлению данных о технологии, в соответствии с шестью действующими протоколами. Эта оценка была проведена на основе первоначальных ответов Сторон на вопросник 2004 года по стратегиям и политике, который был размещен в Интернете. В таблице 7 ниже приводится обзор данных, представленных Сторонами действующих протоколов по состоянию на 28 июля 2005 года. Ни одна из Сторон не представила требуемую по протоколам информацию, которая выходила бы за рамки вопросника.

1. Протокол по сере 1985 года: выполнение статьи 6, касающейся представления информации о национальных программах, политике и стратегиях

29. Девятнадцать из 22 Сторон Протокола по сере 1985 года ответили на раздел вопросника, касающийся этого Протокола (вопрос 1). Лихтенштейн, Люксембург и Российская Федерация пока еще не ответили на вопросник и, таким образом, не выполнили свои обязательства по представлению данных согласно статье 6 Протокола по сере 1985 года.

2. Протокол по окислам азота 1988 года: выполнение подпунктов а)-h) пункта 1 статьи 8, касающихся обмена информацией и представления ежегодной отчетности

30. Двадцать четыре из 29 Сторон Протокола по окислам азота 1988 года ответили на все вопросы из раздела, касающегося этого Протокола (вопросы 2-7). Одна Сторона (Кипр), для которой Протокол вступил в силу 1 декабря 2004 года, не ответила на вопросы из раздела вопросника, касающегося этого Протокола. Три Стороны Протокола (Лихтенштейн, Люксембург и Российская Федерация) пока еще не ответили на вопросник. Одна Сторона (Украина) ответила на все вопросы, за исключением вопроса 7. Комитет отметил, что вопрос 7 не будет включен в вопросник по соблюдению в 2006 году, но поскольку он входил в вопросник 2004 года, то при ответе на вопросник 2004 года ответы на него должны представить все Стороны. Следующие четыре Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных согласно Протоколу, а именно: Лихтенштейн, Люксембург, Российская Федерация и Украина.

3. Протокол по ЛОС 1991 года: выполнение пунктов 1 и 2 статьи 8, касающихся обмена информацией и представления ежегодной отчетности

31. Девятнадцать из 21 Стороны Протокола по ЛОС ответили на все вопросы из раздела, касающегося этого Протокола (вопросы 9-13). Лихтенштейн и Люксембург пока еще не ответили на вопросник и, таким образом, не выполнили свои обязательства по представлению данных в соответствии с Протоколом.

4. Протокол по сере 1994 года: выполнение подпунктов а) и с) пункта 1 статьи 5, касающихся представления отчетности

32. Двадцать три из 26 Сторон Протокола по сере 1994 года ответили на все вопросы из раздела, касающегося этого Протокола (вопросы 18 и 20-23). Лихтенштейн и Люксембург пока еще не ответили на вопросник и, таким образом, не выполнили свои обязательства по представлению данных в соответствии с Протоколом. Одна Сторона (Болгария), для которой Протокол вступил в силу 3 октября 2005 года, не представила ответов на вопросник по этому Протоколу.

**5. Протокол по стойким органическим загрязнителям 1998 года:
выполнение пункта 1 а) статьи 9, касающегося
представления отчетности**

33. Шестнадцать из 23 Сторон Протокола по стойким органическим загрязнителям (СОЗ) 1998 года ответили на все вопросы из раздела, касающегося этого Протокола (вопросы 28-37). Исландия, Лихтенштейн, Люксембург и Румыния пока еще не ответили на вопросник и, таким образом, не выполнили свои обязательства по представлению отчетности в соответствии с Протоколом. Протокол по СОЗ вступил в силу для Венгрии 6 апреля 2004 года, для Кипра - 1 декабря 2004 года, для Латвии - 27 января 2005 года и для Эстонии - 9 августа 2005 года. По этой причине указанные четыре Стороны не ответили на вопросы из раздела вопросника, касающегося этого Протокола. Однако Венгрия ответила на несколько вопросов. Кипр и Венгрия ответили на соответствующие вопросы по просьбе Комитета по осуществлению для целей проведения углубленного обзора (см. также ЕВ.АИР/2005/3/Add.2).

**6. Протокол по тяжелым металлам 1998 года: выполнение пункта 1 а)
статьи 7, касающегося представления отчетности**

34. Семнадцать из 27 Сторон Протокола по тяжелым металлам ответили на все вопросы из раздела, касающегося Протокола (вопросы 41-46). Лихтенштейн, Люксембург и Румыния пока еще не представили ответов на вопросник. Европейское сообщество ответило на все вопросы, за исключением вопроса 46. Следующие четыре Стороны пока еще не выполнили свои обязательства по представлению данных в соответствии с Протоколом, а именно: Лихтенштейн, Люксембург, Румыния и Европейское сообщество. Протокол по тяжелым металлам вступил в силу для Венгрии 6 апреля 2004 года, для Кипра - 1 декабря 2004 года, для Латвии и Литвы - 27 января 2005 года, для Эстонии - 9 августа 2005 года и для Соединенного Королевства - 4 октября 2005 года. По этой причине указанные шесть Сторон не ответили на вопросы из раздела вопросника, касающегося этого Протокола.

7. Выводы

35. По состоянию на 15 июля 2005 года семь Сторон не выполнили свои обязательства по представлению отчетности по шести протоколам, что явствует из оценки их ответов на вопросник 2004 года о стратегиях и политике. К этим Сторонам относятся:

- Протокол по сере 1985 года: Лихтенштейн, Люксембург и Российская Федерация;

- Протокол по NO_x 1988 года: Лихтенштейн, Люксембург, Российская Федерация и Украина;
- Протокол по ЛОС 1991 года: Лихтенштейн и Люксембург;
- Протокол по сере 1994 года: Лихтенштейн и Люксембург;
- Протокол по СОЗ: Исландия, Лихтенштейн, Люксембург и Румыния;
- Протокол по тяжелым металлам 1998 года: Лихтенштейн, Люксембург, Румыния и Европейское сообщество.

36. Комитет рекомендует Исполнительному органу напомнить Сторонам о важности представления отчетности об их стратегиях и политике, как это предусмотрено Протоколами, и призывает те Стороны, которые еще не сделали этого, в кратчайшие сроки, но не позднее 31 января 2006 года представить или дополнить свою отчетность.

**Д. Вопросник для Обзора 2006 года по стратегиям и политике
в области борьбы с загрязнением воздуха**

37. Секретариат представил проект вопросника 2006 года по стратегиям и политике, содержащий только те вопросы, которые будут использоваться для целей проведения Комитетом по осуществлению обзора соблюдения Сторонами их обязательств по протоколам. Проект вопросника был составлен с учетом замечаний, представленных членами Комитета по осуществлению на его четырнадцатой сессии и в последующий период по электронной почте, в отношении типовых вопросов по NO_x, представленных им на этой сессии и по вопроснику в целом.

38. Комитет обсудил проект вопросника, внес ряд предложений по его уточнению и конкретизации, рекомендовал несколько пунктов для включения в сопроводительное письмо, а также предложил секретариату принять во внимание указанные замечания при подготовке окончательного варианта вопросника. Другие аспекты протоколов, не относящиеся к приоритетной оценке соблюдения закрепленных в протоколах юридически обязывающих обязательств, будут рассмотрены в отдельном разделе вопросника.

39. Со ссылкой на те Стороны, которые еще не представили ответы или не полностью ответили на вопросник 2004 года на момент распространения вопросника 2006 года, Комитет отметил особую важность получения от них ответов на вопросник 2006 года. Он рекомендовал секретариату подчеркнуть этот момент в сопроводительном письме соответствующим Сторонам при направлении им вопросника 2006 года.

Е. Рекомендации Исполнительному органу

40. Ввиду невыполнения рядом Сторон своих обязательств по представлению данных Комитет по осуществлению рекомендует Исполнительному органу принять следующее решение:

Исполнительный орган,

действуя в соответствии с пунктом 11 положения о структуре и функциях Комитета по осуществлению (решение Исполнительного органа 1997/2, приложение с поправками, внесенными в 2001 году, и ЕСЕ/ЕВ.АИР/75, приложение V),

- а) принимает к сведению восьмой доклад Комитета по осуществлению в отношении:
- i) мер по осуществлению решения 2004/12 Исполнительного органа, касающегося соблюдения некоторыми Сторонами их обязательств по представлению данных (ЕВ.АИР/2005[6/Add.1, пункты 1-2]);
 - ii) соблюдения Сторонами их обязательств по представлению данных о выбросах согласно протоколам на основе информации, представленной ЕМЕП (ЕВ.АИР/2005[6/Add.1, пункты 3-21 и таблицы 1-6]); и
 - iii) соблюдения Сторонами их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике в области борьбы с загрязнением воздуха (ЕВ.АИР/2005[6/Add.1, пункты 22-30 и таблица 7]);
- б) отмечает полноту данных о выбросах, представленных Сторонами за период до 2001 года включительно;
- в) выражает, однако, сожаление по поводу того, что ряд Сторон все еще не представили окончательные и полные данные о выбросах на 2002 и 2003 годы;
- д) напоминает всем Сторонам о важности не только полного соблюдения их обязательств по представлению данных о выбросах согласно протоколам, в том числе, в надлежащих случаях, в соответствии со всеми юридически обязывающими сроками и формами представления данных, но также и своевременного представления их окончательных и полных данных в целях обеспечения эффективного функционирования Конвенции;

е) напоминает, что в его решении 2004/12 было отмечено, что 14 Сторон, а именно: Венгрия, Греция, Исландия, Италия, Лихтенштейн, Люксембург, Российская Федерация, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия и Европейское сообщество, о несоблюдении которыми их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике говорилось на его двадцать второй сессии, все еще не выполнили эти обязательства и что этим Сторонам было предложено представить недостающую информацию не позднее 31 января 2005 года (ЕВ.AIR/83/Add.1, приложение XII);

ф) с удовлетворением отмечает меры, принятые Венгрией, Грецией, Италией, Словакией, Словенией, Финляндией, Францией и Хорватией, в целях выполнения их обязательств по представлению данных о стратегиях и политике;

г) с сожалением отмечает, что Исландия, Лихтенштейн, Люксембург, Российская Федерация, Румыния, Украина и Европейское сообщество не выполнили свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год;

h) настоятельно призывает:

- i) Исландию выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по СОЗ 1998 года;
- ii) Лихтенштейн выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по сере 1985 года, Протоколом по NO_x 1988 года, Протоколом по ЛОС 1991 года, Протоколом по сере 1994 года, Протоколом по СОЗ 1998 года и Протоколом по тяжелым металлам 1998 года;
- iii) Люксембург выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по сере 1985 года, Протоколом по NO_x 1988 года, Протоколом по ЛОС 1991 года, Протоколом по сере 1994 года, Протоколом по СОЗ 1998 года и Протоколом по тяжелым металлам 1998 года;
- iv) Украину выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по NO_x 1988 года;

- v) Румынию выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 года в соответствии с Протоколом по тяжелым металлам 1998 года и Протоколом по СОЗ 1998 года;
- vi) Российскую Федерацию выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по сере 1985 года и Протоколом по NO_x 1988 года; и
- vii) Европейское сообщество выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 год в соответствии с Протоколом по тяжелым металлам 1998 года;

и в этой связи представить в кратчайшие сроки, но не позднее 31 января 2006 года, всю недостающую информацию;

i) напоминает всем Сторонам о важности не только полного соблюдения их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике, как того требуют протоколы, но также и своевременного представления их данных;

j) просит Комитет по осуществлению произвести обзор прогресса, достигнутого вышеуказанными Сторонами в деле представления информации о стратегиях и политике, и сообщить о результатах на его двадцать четвертой сессии.

**Таблица 1. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по сере
1985 года**

Сторона Год	Базисный год	Годовые итоговые данные		
	1980	2001	2002	2003
Австрия	X	X	X	X
Беларусь	X	X	X	X
Бельгия	X	X	X	X
Болгария	X	X	X	X
Канада	X	X	X	X
Чешская Республика	X	X	X	X
Дания	X	X	X	X
Эстония	X	X	X	X
Финляндия	X	X	X	X
Франция	X	X	X	X
Германия	X	X	X	X
Венгрия	X	X	X	X
Италия	X	X	X	X
Лихтенштейн	X	X	-	-
Люксембург	X	X	X	X
Нидерланды	X	X	X	X
Норвегия	X	X	X	X
Российская Федерация	X	X	X	-
Словакия	X	X	X	X
Швеция	X	X	X	X
Швейцария	X	X	X	X
Украина	X	X	X	X
Всего	100%	100 %	95 %	91%

- Данные не получены
n/a Не относится

**Таблица 2. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по NO_x
1988 года**

Сторона Год	Базисный год	Годовые итоговые данные		
	1990	2001	2002	2003
Австрия	X	X	X	X
Беларусь	X	X	X	X
Бельгия	X	X	X	X
Болгария	X	X	X	X
Канада	X	X	X	X
Кипр	X	n/a	n/a	X
Чешская Республика	X	X	X	X
Дания	X	X	X	X
Эстония	X	X	X	X
Финляндия	X	X	X	X
Франция	X	X	X	X
Германия	X	X	X	X
Греция	X	X	X	X
Венгрия	X	X	X	X
Ирландия	X	X	X	X
Италия	X	X	X	X
Лихтенштейн	X	X	-	-
Люксембург	X	X	X	X
Нидерланды	X	X	X	X
Норвегия	X	X	X	X
Российская Федерация	X	X	X	-
Словакия	X	X	X	X
Испания	X	X	X	X
Швеция	X	X	X	X
Швейцария	X	X	X	X
Украина	X	X	X	X
Соединенное Королевство	X	X	X	X
Соединенные Штаты	X	X	X	X
ЕС	X	X	X	X
Всего	100%	100 %	96 %	93%

- Данные не получены

n/a Не относится

Таблица 3. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по ЛОС 1991 года в соответствии с решением 2002/10 Исполнительного органа

Сторона	Годовые итоговые данные /РРТО ¹	
	2002*	2003
Австрия	X	X ^{TF}
Бельгия	X	X ^{TF}
Болгария	X	X ^{TF}
Чешская Республика	X	X ^{TF}
Дания	X	X ^{TF}
Эстония	X	X ^{TF}
Финляндия	X	X ^{TF}
Франция	X	X ^{TF}
Германия	X	X ^{TF}
Венгрия	X	X ^{TF}
Италия	X	X ^F
Лихтенштейн	-	-
Люксембург	X	X
Монако	X	X ^{TF}
Нидерланды	X	X ^{TF}
Норвегия	X	X ^F
Словакия	X	X ^{TF}
Испания	X	X ^F
Швеция	X	X ^{TF}
Швейцария	X	X ^{TF}
Соединенное Королевство	X	X ^F
Всего	95 %	71 %

Примечания:

¹ Данные представлены в соответствии с формой в приложении I и приложении III, таблица III, Руководящих принципов представления данных о выбросах; см. решение 2002/10, пункт В 2 а) Исполнительного органа. Данные с привязкой к сетке, представленные в соответствии с решением 2002/10, пункт В 2 с), Исполнительного органа, будут указываться каждый пятый год, начиная с данных 2005 года

X^{TF} Данные получены в требуемой форме и в установленные сроки

X^F Данные получены в требуемой форме, но не в установленные сроки (Примечание: Норвегия с опозданием представила данные только по РРТО)

X^T Данные получены в установленные сроки, но не в требуемой форме

X Данные получены с задержкой, но не в установленной форме

- Данные не получены

n/a Не относится

* Своевременность и форма представления в отношении данных за прошедшие годы не рассматриваются.

Таблица 4. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по сере 1994 года в соответствии с решением 2002/10 Исполнительного органа

Сторона	Годовые итоговые данные/ПРОС ¹			Данные с привязкой к сетке для Сторон ЕМЕП ²	
	Год	2001*	2002*	2003	2000*
Австрия		X	X	X ^{TF}	X
Бельгия		X	X	X ^{TF}	n/a
Канада		n/a	n/a	n/a	n/a
Хорватия		X	X	-	X
Чешская Республика		X	X	X ^{TF}	X
Дания		X	X	X ^{TF}	X
Финляндия		X	X	X ^{TF}	X
Франция		X	X	X ^{TF}	X
Германия		X	X	X ^{TF}	-
Греция		X	X	X ^F	-
Венгрия		n/a	X	X ^{TF}	n/a
Ирландия		X	X	X ^F	X
Италия		X	X	X ^F	-
Лихтенштейн		X	-	-	-
Люксембург		X	X	X	-
Монако		n/a	X	X ^{TF}	n/a
Нидерланды		X	X	X ^{TF}	X
Норвегия		X	X	X ^{TF}	X
Словакия		X	X	X ^{TF}	X
Словения		X	X	X ^{TF}	X
Испания		X	X	X ^F	X
Швеция		X	X	X ^{TF}	X
Швейцария		X	X	X ^{TF}	X
Соединенное Королевство		X	X	X ^F	X
ЕС		X	X	X ^F	-
Всего		100%	96%	63%	71%

Примечание

¹ Данные представлены в соответствии с форматом в приложении I и в приложении III, таблица III, Руководящих принципов представления данных о выбросах; см. решение 2002/10, пункт С 4, Исполнительного органа

² Данные представлены в соответствии с формой (сетка с ячейкой 50X50 км), указанной в приложении V Руководящих принципов представления данных о выбросах; см. решение 2002/10, пункт А 1(с), Исполнительного органа.

X^{TF} Данные получены в требуемой форме и в установленные сроки

X^F Данные получены в требуемой форме, но не в установленный сроки

X^T Данные получены в установленные сроки*, но не в требуемой форме

X Данные получены с опозданием и не в требуемой форме

- Данные не получены

n/a Не относится

* Своевременность и форма представления в отношении данных за прошедшие годы не рассматриваются.

Для Болгарии Протокол вступил в силу 3 октября 2005 года, и поэтому она не включена в таблицу.

**Таблица 5. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по СОЗ
1998 года**

Сторона Год	Базисный год			Годовые итоговые данные		
	1990			2003		
	Диоксины	ПАУ	ГХБ	Диоксины	ПАУ	ГХБ
Австрия (1987 год)	X	X	X	X	X	X
Болгария	X	X	X	X	X	X
Канада	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Кипр	X	X	X	X	X	X
Чешская Республика	X	X	-	X	X	X
Дания	X	X	X	X	X	X
Финляндия (1994 год)	X	X	-	X	X	X
Франция	X	X	X	X	X	X
Германия	X	X	X	-	X	-
Венгрия	X	X	X	X	X	X
Исландия	X	X	-	X	X	-
Латвия	-	-	-	-	-	-
Лихтенштейн	-	-	-	-	-	-
Люксембург	X	X	X	X	X	X
Нидерланды	X	X	X	X	X	X
Норвегия	X	X	X	X	X	X
Республика Молдова	-	X	-	X	X	X
Румыния (1989 год)	-	-	-	-	-	-
Словакия	X	X	-	X	X	-
Швеция	X	X	-	X	X	-
Швейцария	X	-	X	X	-	-
ЕС	-	-	-	-	-	-
Всего	76%	76%	52%	76%	76%	57%

- Данные не получены

n/a Не относится

Примечание:

Для Эстонии Протокол вступил в силу 9 августа 2005 года, поэтому данные о выбросах в этой стране в таблицу не включены.

Таблица 6. Представление данных о выбросах Сторонами Протокола по тяжелым металлам 1998 года

Сторона Год	Базисный год	Годовые итоговые данные
	1990	2003
Австрия (1985 год)	X	X
Болгария	X	X
Канада	n/a	n/a
Кипр	X	X
Чешская Республика	X	X
Дания	X	X
Финляндия	X	X
Франция	X	X
Германия	-	-
Латвия	X	X
Лихтенштейн	-	-
Литва	X	X
Люксембург	X	X
Монако (1992 год)	X	X
Нидерланды	X	X
Норвегия	X	X
Республика Молдова	X	X
Румыния (1989 год)	-	-
Словакия	X	X
Словения	X	X
Швеция	X	X
Швейцария	X	X
Соединенные Штаты	n/a	n/a
ЕС	-	-
Всего	82 %	82%

- Данные не получены

n/a Не относится

Примечание:

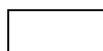
Протокол вступил в силу для Бельгии 6 сентября 2005 года, для Венгрии - 18 июля 2005 года, для Соединенного Королевства - 4 октября 2005 года, поэтому эти страны не включены в таблицу.

Для Латвии и Литвы Протокол вступил в силу 26 января 2005 года, однако они представили данные о выбросах и включены в таблицу.

Таблица 7. Обзор по стратегиям и политике за 2004 год: ответы, полученные от Сторон действующих протоколов

Сторона	Протокол					
	по сере 1985 года	по NO _x 1988 года	по ЛОС 1991 года	по сере 1994 года	по СОЗ 1998 года	по тяжелым металлам 1998 года
1. Австрия	A	A	A	A	A	A
2. Беларусь	A	A				
3. Бельгия**	A	A	A	A		
4. Болгария	A	A	A	*	A	A
5. Канада	A	A		A	A	A
6. Хорватия				B		
7. Кипр**		*				
8. Чешская Республика	A	A	A	A	A	A
9. Дания	B	B	B	B	B	B
10. Эстония**	A	A	A			
11. Финляндия	B	B	B	B	B	B
12. Франция	B	B	B	B	B	B
13. Германия	A	A	A	A	A	A
14. Греция		B		B		
15. Венгрия**	B	B	B	B		
16. Исландия					Нет	
17. Ирландия		B		B		
18. Италия	A	B	A	A		
19. Латвия**						
20. Лихтенштейн	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
21. Литва**						
22. Люксембург	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
23. Монако			B	B		B
24. Нидерланды	A	A	A	A	A	A
25. Норвегия	A	A	A	A	A	A
26. Республика Молдова					B	B
27. Румыния					Нет	Нет
28. Российская Федерация	Нет	Нет				
29. Словакия	A	B	A	A	B	B
30. Словения				B		B
31. Испания		A	A	A		
32. Швеция	B	B	B	B	B	B
33. Швейцария	B	B	B	B	B	B
34. Украина	B	C (нет # 7)				
35. Соединенное Королевство**		A	A	A		
36. Соединенные Штаты		A				B
37. Европейское сообщество		B		B	B*	C (нет #46)

A: Ответы на все вопросы, касающиеся Протокола, получены к 31 марта 2004 года.
 B: Ответы на все вопросы, касающиеся Протокола, получены, но после 31 марта 2004 года.
 C (нет #...): Ответы на все вопросы, касающиеся Протокола, получены, за исключением указанных вопросов.
 Нет: Не получено ответа ни один вопрос, касающийся данного Протокола.



Не относится.
 Протокол вступил в силу для этой Стороны после 31 марта 2004 года.

** Новые Стороны, для которых протоколы по ТМ и/или по СОЗ вступили в силу недавно.
